



PSI Services LLC
3210 E Tropicana
Las Vegas, NV 89121
www.psiexams.com

CALIFORNIA

DEPARTMENT OF INDUSTRIAL RELATIONS



BOLETÍN INFORMATIVO DE CANDIDATOS PARA CERTIFICACION ELECTRICA

Exámenes de PSI Services LLC	1	Reportando al Examen	3
Directrices para Certificación	1	Identificación obligatoria	3
Procedimiento de Exámenes	1	Procedimientos de Seguridad	3
Registración por Internet	1	Examen por Computadora	4
Registración Telefónica	1	Revisión de Examen	4
Cancelar el Examen	1	Notificación de Resultados	4
Cita Fallada o Cancelación Tarde	1	Consejos para prepararse para su Examen	5
Coordinación Especial para Exámenes	2	Contenido esbozo del Examen	6
El Centro cierra por medio de emergencia	2	Petición Especial para exámenes	Fin de Boletín
Lugares de los Exámenes	2		

Consulte nuestro sitio Web para leer la información más actualizada. Visite www.psiexams.com.

PROCEDIMIENTO DE EXAMENES

Este Boletín Informativo de Candidatos proporciona a Usted con información sobre el proceso del examen y aplicación para certificación en California como un Electricista General, Electricista Residencial, Técnico de Seguridad Fuego/Vida, Técnico de iluminación - no residencial y Técnico de Voz Datos Video.

Elegibilidad para exámenes esta determinado por el Estado de California - Department of Industrial Relations (DLSE).

El estado ha contratado a PSI Services LLC (PSI) para conducir el programa de exámenes. PSI trabaja junto con el Estado para estar seguro de que los exámenes cumplen los requisitos locales y los nacionales en principios básicos y examen de las normas de desarrollo.

DIRECTRICES PARA CERTIFICACIÓN

COMO OBTENER SU CERTIFICACIÓN

Antes de tomar su examen, Usted tiene que aplicar y ser aprobado por DLSE. Solicitudes pueden ser obtenidas con DLSE o en-línea a www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html.

1. La solicitud completa, cualquier otra documentación requerida y el pago de solicitud debe ser mandada a DLSE a esta dirección:

Department of Industrial Relations
455 Golden Gate Avenue, 10th Floor
San Francisco, CA 94102
Phone: 415.703.4919

www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html

2. Cuando DLSE lo ha aprobado a Usted para su examen, Usted recibirá un aviso de elegibilidad.
3. Candidatos negados son notificados por DLSE sobre los elementos necesarios para ser aprobados.

Todas preguntas y peticiones de información sobre exámenes deberían ser directadas a PSI.

PSI Services LLC
3210 E Tropicana
Las Vegas, NV 89121
(800) 733-9267 • Fax (702) 932-2666
www.psiexams.com

PROCEDIMIENTO DE CITAS PARA EXAMENES

Una vez que haya sido aprobado por DAR, será su responsabilidad de comunicarse con PSI para registrar y planificar su cita para tomar su examen. Usted puede registrarse en línea accediendo al sitio Web de registraci3n de PSI en www.psiexams.com, o registrarse llamando a (800) 733-9267.

➤ Tiene que tomar su (s) examen(es) dentro de un año del recibo de su aviso de elegibilidad. Si Usted no toma su examen(es) durante este tiempo, tiene que mandar una nueva petici3n y pagar el costo de petici3n y costo de un nuevo examen otra vez.

➤ Si Usted no pasa el examen, tiene que esperar 60 días del día que tomó su examen antes de mandar otra petici3n para re-examinar. También tiene que mandar otro pago de examen de \$100. La petici3n para reexaminar esta disponible en línea.

www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html.

NOTA: PAGOS DE EXAMEN NO SON REEMBOLSABLES NI TRANSFERIBLES

REGISTRACI3N TELEF3NICA

Llame al (800) 733-9267, las 24 horas para registrarse usando el sistema de registraci3n automática. Si no desea utilizar este sistema, los encargados de admisiones de PSI est3n disponibles de lunes a viernes, entre las 4:30am y las 7:00pm, o sabado, desde 10:00am y 4:00pm (hora central) para recibir la informaci3n anotada en la Forma de registraci3n para el examen y planificar su cita para el examen

REGISTRACI3N POR INTERNET

Los candidatos pueden registrarse en línea accediendo al sitio Web de registraci3n de PSI en www.psiexams.com. La registraci3n por Internet est3 disponible las 24 horas del día. Para registrar en-línea, Necesitará su número de licenci3 de conducir y el nombre en la licencia debe coincidir con el nombre en la registraci3n.

REVISANDO SU CITA PARA TOMAR UN EXAMEN

Usted puede cambiar su cita para tomar el examen sin perder su pago si su *notificaci3n es recibida 2 días antes de la fecha de registraci3n para el examen*. Por ejemplo, para una cita el lunes, necesita hacer la cancelaci3n el s3bado anterior. También puede cambiar su examen en www.psiexams.com o llamando a PSI al (800) 733-9267. Tenga en cuenta que también puede usar el sistema automático, a través de un tel3fono por tonos, las 24 horas del día.

Nota: Para cambiar la cita no se aceptan mensajes de correo de voz. Use Internet, el sistema de registraci3n automática o llame a PSI y hable con un representante de atenci3n al cliente.

P3RDIDA DE SUS PAGOS PARA EXAMEN

Su registraci3n perderá validez, no podrá tomar su examen y perderá su dinero pagado si:

- No revisó la registraci3n de su cita al menos de dos días antes de la fecha planificada para el examen.
- No se presenta al examen
- Llega después del horario de comienzo del examen.
- No presenta la identificaci3n correspondiente cuando llega al examen. Debe presentar un tipo de identificaci3n. La identificaci3n debe ser oficial y estar VIGENTE (licencia de conducir, identificaci3n estatal, pasaporte) y debe tener su firma, su fotografía y su fecha



de nacimiento. El nombre de la identificación proporcionada debe coincidir con el que aparece en la Forma de registración que Usted recibe de DLSE.

COORDINACIÓN ESPECIAL PARA EXÁMENES

Todos los centros de exámenes están equipados para proporcionar acceso de acuerdo con la ley para ciudadanos estadounidenses con discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA) de 1990, y se realizarán todas las modificaciones razonables para satisfacer las necesidades de un candidato. Los solicitantes con discapacidades o aquéllos que de todos modos tendrían dificultad en presentar el examen deberán solicitar a PSI una coordinación alternativa. La solicitud de modificaciones especiales debe realizarse por escrito, debe describir las adaptaciones específicas que serán necesarias y debe incluir documentación probatoria en un papel con membrete oficial de un profesional con licencia. La solicitud está al fin de este Boletín Informativo de Candidatos y enviarlo por fax a PSI al número (702) 932-2666.

EL CENTRO DE EXAMEN CIERRA POR MEDIO DE EMERGENCIA

En caso de que las inclemencias climáticas o una emergencia obliguen a cerrar el centro de examen durante un examen, su examen será movido a otro día conveniente al estudiante. En esta situación, el personal de PSI va a comunicarse con Usted. Sin embargo, puede verificar el estado de registración de su examen llamando al (800) 733-9267. Se hará todo lo necesario para registrar su examen a una hora conveniente lo más antes posible

LUGARES DE LOS EXÁMENES

Los exámenes de California se administran en los siguientes centros de PSI en el estado de California:

ANAHEIM

2301 W. LINCOLN AVE, SUITE 252
ANAHEIM, CA 92801
(714) 254-1453

DIRECTIONS FROM LA: TAKE 5 SOUTH EXIT BROOKHURST AND TURN RIGHT. TURN RIGHT ON LINCOLN (PASS A SMALL STREET NAMED MONTEREY), AND GO TO THE FIRST OPEN DRIVEWAY ON THE RIGHT.

(ORANGE COUNTY) DIRECTIONS FROM SAN DIEGO, IRVINE, MISSION VIEJO, ETC: TAKE 5N EXIT BROOKHURST AND TURN LEFT. TURN RIGHT ONTO LINCOLN (PASS A SMALL STREET NAMED MONTEREY) AND GO TO THE FIRST OPEN DRIVEWAY ON THE RIGHT.

IF BROOKHURST EXIT IS CLOSED: TAKE 5 N EXIT EUCLID AND TURN LEFT. TURN RIGHT ON LINCOLN (PASS BROOKHURST AND SMALL STREET NAMED MONTEREY) AND GO TO THE FIRST OPEN DRIVEWAY ON THE RIGHT.

*****KEEP IN MIND THAT THE EUCLID EXIT COMES FIRST AND THEN BROOKHURST.*****

OR 91 FREEWAY: TAKE 91 W EXIT BROOKHURST AND TURN LEFT. TURN RIGHT ONTO LINCOLN (PASS A SMALL STREET NAMED MONTEREY) AND GO TO THE FIRST OPEN DRIVEWAY ON THE RIGHT.

ATASCADERO

7305 MORRO RD, SUITE 201A
ATASCADERO, CA 93422
(805) 462-8983

FROM US-101 N, TAKE THE CA-41 EXIT- EXIT 219-TOWARD MORRO RD. TURN LEFT ONTO EL CAMINO REAL. Turn LEFT onto CA-41/MORRO RD.

FROM US-101 S, TAKE THE MORRO RD/CA-41 EXIT- EXIT 219, TURN RIGHT ONTO CA-41/MORRO RD.

BAKERSFIELD

5405 STOCKDALE HIGHWAY, SUITE 206
BAKERSFIELD, CA 93309
(661) 398-9354

FROM I-5 S, TAKE THE STOCKDALE HWY EXIT (253). TURN LEFT ONTO STOCKDALE HWY.

FROM I-5 N TOWARD BAKERSFIELD, KEEP LEFT TO TAKE CA-99 N VIA EXIT (221) TOWARD BAKERSFIELD/FRESNO. TAKE THE CA-58 E EXIT TOWARD TEHACHAPI/MOJAVE. TAKE THE EXIT ON THE LEFT TOWARD CAL STATE UNIV/STOCKDALE HWY/BRUNDAGE LANE. TURN LEFT ONTO WIBLE RD. TURN SLIGHT LEFT ONTO STOCKDALE HWY.

BURBANK

2950 N. HOLLYWOOD WAY, STE 200
BURBANK, CA 91505
(818) 244-0033

FROM I-5, TAKE THE HOLLYWOOD WAY EXIT. HEAD TOWARDS THE AIRPORT. BUILDING WILL BE ON YOUR LEFT HAND SIDE APPROXIMATELY 0.7 MILES FROM FREEWAY EXIT.

IF TRAVELING WEST ON I-134, EXIT HOLLYWOOD WAY AND HEAD NORTH TOWARDS THE AIRPORT. BUILDING WILL BE ON YOUR RIGHT SIDE IN APPROXIMATELY 4 MILES.

IF TRAVELING EAST ON I-134, EXIT PASS AVENUE. TURN RIGHT ON PASS AVE. TURN LEFT ON WEST ALAMEDA. TURN LEFT ON HOLLYWOOD WAY. YOU WILL BE HEADING NORTH TOWARDS THE AIRPORT. BUILDING WILL BE ON YOUR RIGHT SIDE IN APPROXIMATELY 4 MILES.

CAMARILLO

205 DURLEY AVE
CAMARILLO AIRPORT
CAMARILLO, CA 93010
(805) 388-1055

TAKE HIGHWAY 101 (VENTURA FREEWAY) TO THE LAS POSAS EXIT, IN CAMARILLO. GO SOUTH ON LAS POSAS FOR 1.0 MILES, TO PLEASANT VALLEY ROAD. TURN RIGHT, AND GO WEST ON PLEASANT VALLEY ROAD, FOR 0.4 MILES, TO AIRPORT WAY. TURN RIGHT ON AIRPORT WAY, AND GO NORTH FOR 0.2 MILES, TO DURLEY AVENUE. TURN RIGHT ON DURLEY AVENUE, AND GO 33 FEET, TO HEIDI'S PLACE. 205 DURLEY AVENUE, THE FIRST DRIVEWAY ON THE LEFT. THE TESTING CENTER IS LOCATED IN THE PILOT SHOP AT HEIDI'S PLACE.

CARSON

17420 S. AVALON BLVD, SUITE 205
CARSON, CA 90746
(310) 217-1066

FROM CA-91 E/GARDENA FWY TAKE THE AVALON EXIT. OFF RAMP WILL LEAD YOU ONTO ALBERTONI ST. MAKE A RIGHT ONTO AVALON BLVD AND WE ARE LOCATED ON THE RIGHT HANDSIDE (SAME PARKING LOT AS CARL'S JR).

FROM CA-91 W TAKE THE AVALON EXIT. MAKE A LEFT ONTO AVALON BLVD. MAKE A U-TURN ON AVALON BLVD AND ALBERTONI ST. WE ARE LOCATED ON THE RIGHT HAND SIDE. (SAME PARKING LOT AS CARL'S JR).

EL MONTE

4399 SANTA ANITA AVENUE, SUITE 110
EL MONTE, CA 91731
(626) 279-2705

FROM THE I-10E, TAKE THE SANTA ANITA AVE EXIT. TURN LEFT ONTO SANTA ANITA AVE. MAKE A U-TURN AT EMERY STREET ONTO SANTA ANITA AVE. THE TESTING SITE WILL BE ON THE RIGHT.

EUREKA

4102 JACOBS AVE



MURRAY FIELD AIRPORT

EUREKA, CA 95501

(707) 443-3179

FROM US-101, GO EAST ON COMMERCIAL ST FOR 0.1 MILES. BEAR RIGHT ON W 5TH ST AND GO 1.6 MILES AND CONTINUE TO FOLLOW FOR 1.1 MILES. TURN RIGHT ON AIRPORT ROAD, BEARING LEFT ON JACOBS AVE TO SITE.

FRESNO

351 E. BARSTOW, SUITE 101

FRESNO, CA 93710

(559) 221-9006

FROM CA-41 S, TAKE THE BULLARD AVE EXIT. TURN LEFT ONTO E BULLARD AVE. TURN RIGHT ONTO N FRESNO ST. PASS THROUGH THE INTERSECTION OF FRESNO AND BASTOW AVE. TAKE THE FIRST DRIVEWAY ON THE RIGHT HAND SIDE.

FROM CA-41 N, TAKE THE SHAW AVE EXIT TOWARD CLOVIS. TURN RIGHT ONTO E SHAW AVE. TURN LEFT ONTO N FRESNO ST. TURN LEFT INTO THE LAST DRIVEWAY BEFORE BARSTOW AVE.

TESTING CENTER IS IN THE OFFICE COMPLEX ON THE SW CORNER OF BARSTOW AND FRESNO ST.

HAYWARD

24301 SOUTHLAND DRIVE, SUITE B-1

HAYWARD, CA 94545

(510) 784-1114

FROM I-880 N TOWARD OAKLAND, TAKE THE WINTON AVENUE EXIT. MERGE ONTO W WINTON AVE TOWARD HEALD COLLEGE. TURN LEFT ONTO SOUTHLAND DR.

FROM I-880 S TOWARD SAN JOSE/SAN MATEO BR, TAKE THE WINTON AVE WEST EXIT TOWARD HEALD COLLEGE. MERGE ONTO W WINTON AVE. TURN LEFT ONTO SOUTHLAND DR.

LANCASTER

4555 WEST AVENUE G (PO BOX 2087)

FOX FIELD

LANCASTER, CA 93539

(661) 948-4048

FROM CA-14 N, TAKE THE AVENUE G EXIT. TURN LEFT ON W AVENUE G. TURN RIGHT ON 50TH ST WEST/WILLIAM BARNES AVE. TAKE THE FIRST LEFT ONTO AN UNNAMED ROAD. THE OFFICE WILL BE LOCATED IN THE "BARNES AVIATION" BUILDING AT THE END OF THE ROAD.

FROM CA-14 S, TAKE THE AVENUE G EXIT. TURN RIGHT ON W AVENUE G. TURN RIGHT ON 50TH ST WEST/WILLIAM BARNES AVE. TAKE THE FIRST LEFT ONTO AN UNNAMED ROAD. THE OFFICE WILL BE LOCATED IN THE "BARNES AVIATION" BUILDING AT THE END OF THE ROAD.

LIVERMORE

186 AIRWAY BLVD

LIVERMORE AIRPORT

LIVERMORE, CA 94550

(925) 449-2142

FROM I-580, TAKE THE AIRWAY BLVD/COLLIER CANYON RD EXIT AND GO 0.3 MILES. TURN RIGHT ON AIRWAY BLVD (CA-84 W) AND GO 0.7 MILES, ARRIVING AT 186 AIRWAY BLVD ON THE RIGHT.

REDDING

2861 CHURN CREEK, UNIT C

REDDING, CA 96002

(530) 221-0945

ON 299 FROM EAST TAKE RAMP ONTO I-5 S. TAKE EXIT #677/REDDING/CYPRESS AVE. TURN LEFT ON E CYPRESS AVE. TURN RIGHT ON CHURN CREEK RD.

ON 299 FROM WEST TURN RIGHT ON MARKET ST (CA-273 S). TURN LEFT ON TEHEMA ST (CA-299 E). CONTINUE TO FOLLOW CA-299 E. TAKE EXIT #2A/RED BLUFF/SACRAMENTO ONTO I-5 S. TAKE EXIT #677/REDDING/CYPRESS AVE. TURN LEFT ON E CYPRESS AVE. TURN RIGHT ON CHURN CREEK RD.

ON I-5 FROM NORTH TAKE EXIT #677/ REDDING/CYPRESS AVE. TURN LEFT ON E CYPRESS AVE. TURN RIGHT ON CHURN CREEK RD
ON I-5 FROM SOUTH TAKE EXIT #677/ REDDING/CYPRESS AVE. TURN RIGHT ON E CYPRESS AVE. TURN RIGHT ON CHURN CREEK RD

ON HWY 44 FROM EAST TAKE RAMP TOWARD VICTOR AVE. TURN LEFT ON VICTOR AVE. TURN RIGHT ON E CYPRESS AVE. TURN LEFT ON CHURN CREEK RD.

FROM ALL DIRECTIONS, FRONT BUILDING IS 2881 CHURN CREEK, DRIVEWAY INTO COMPLEX IS DIRECTLY ACROSS FROM MAJOR MUFFLER ON EAST SIDE OF CHURN CREEK. 2861 IS FIRST BUILDING ON THE LEFT.

RIVERSIDE

7888 MISSION GROVE PARKWAY S., SUITE 130

RIVERSIDE, CA 92508

(951) 789-0358

FROM THE CA-91W TOWARD RIVERSIDE/BEACH CITIES, TAKE THE CENTRAL AVENUE EXIT TOWARD MAGNOLIA CENTER. TURN LEFT ONTO CENTRAL AVE. CENTRAL AVE BECOMES ALESSANDRO BLVD. VEER TO THE RIGHT, THEN STAY STRAIGHT TO GO ONTO TRAUTWEIN RD (YOU WILL PASS COMMUNICATIONS CENTER DR). TURN LEFT ONTO MISSION GROVE PKY W.

FROM THE HIGH DESERT/SAN BERNARDINO AREA 215 S, WHERE THE 60 FWY, 91 FWY AND THE 215 FWY SPLIT, TAKE 215S (SIGNS FOR THE 60 EAST INDIO). TAKE EXIT 27C FOR ALESSANDRO BLVD, TURN RIGHT ONTO E ALESSANDRO BLVD, TURN LEFT ONTO MISSION GROVE PKWAY S.

SACRAMENTO

9719 LINCOLN VILLAGE DR.

BUILDING 100, SUITE 100

SACRAMENTO, CA 95827

(916) 363-6455

FROM SAN FRANCISCO/VALLEJO ON I-80 E, TAKE US-50 E TOWARD SACRAMENTO/SOUTH LAKE TAHOE. TAKE BRADSHAW ROAD, EXIT 13, TURN RIGHT ONTO BRADSHAW ROAD. TURN IMMEDIATE LEFT ONTO LINCOLN VILLAGE DR.

SAN DIEGO

5440 MOREHOUSE DRIVE, SUITE 3300

SAN DIEGO, CA 92121

(858) 658-0786

FROM I-805 S, TAKE THE SORRENTO VALLEY RD/MIRA MESA BLVD EXIT. TURN LEFT ONTO MIRA MESA BLVD, TURN LEFT ONTO SCRANTON ROAD. TURN RIGHT ONTO MOREHOUSE DRIVE.

FROM I-805 N TOWARD LOS ANGELES, TAKE THE MIRA MESA BLVD/VISTA SORRENTO PKWY EXIT. TURN RIGHT ONTO MIRA MESA BLVD. TURN LEFT ONTO SCRANTON RD. TURN RIGHT ONTO MOREHOUSE DR.

ADDITIONAL PARKING CAN BE FOUND (on top of the AT&T building) BY CONTINUING ON MOREHOUSE PAST OUR BUILDING AND TURNING LEFT AT THE NEXT DRIVEWAY UP THE HILL

SAN FRANCISCO

150 EXECUTIVE PARK BLVD., STE 1100



SAN FRANCISCO, CA 94134
(415) 330-9700

I-80 W BECOMES US-101 S. TAKE EXIT 429 A TOWARD MONSTER PARK/TUNNEL AVE. TAKE THE RAMP TOWARD 3COM PARK. TURN RIGHT ONTO ALANNA RD. TURN LEFT ONTO EXECUTIVE PARK BLVD.

SANTA ROSA

160 WIKIUP DRIVE, SUITE 105
SANTA ROSA, CA 95403
(707) 544-6723

FROM US-101 N, TAKE MARK WEST SPRINGS/RIVER ROAD EXIT. TURN RIGHT ON MARK WEST SPRINGS. TURN LEFT AT OLD REDWOOD HIGHWAY. TURN RIGHT ON WIKIUP DRIVE. FIRST DRIVEWAY ON RIGHT.

FROM US-101 S, TAKE MARK WEST SPRINGS/RIVER ROAD EXIT. TURN LEFT ON MARK WEST SPRINGS. TURN LEFT AT OLD REDWOOD HIGHWAY. TURN RIGHT ON WIKIUP DRIVE. FIRST DRIVEWAY ON RIGHT.

SANTA CLARA

2936 SCOTT BLVD
SANTA CLARA, CA 95054
(408) 844-0004

FROM US-101 N, TAKE THE SAN TOMAS EXPWY/MONTAGUE EXPWY EXIT- EXIT 392. TAKE THE SAN TOMAS EXPWY RAMP. MERGE ONTO SAN TOMAS EXPY/CR-G4. TURN LEFT ONTO SCOTT BLVD.

FROM I-880 S TOWARD SAN JOSE, TAKE THE MONTAGUE EXPWY EXIT (7). TAKE THE MONTAGUE EXPWY WEST RAMP. MERGE ONTO MONTAGUE EXPY/CR-G4 E. TURN LEFT ONTO E TRIMBLE RD. E TRIMBLE RD BECOMES DE LA CRUZ BLVD. TURN SLIGHT RIGHT ONTO CENTRAL EXPY/CR-G6 W. TURN SLIGHT RIGHT ONTO SCOTT BLVD.

VENTURA

4245 MARKET ST, SUITE 208
VENTURA, CA 93003

FROM US-101N, TAKE THE TELEPHONE ROAD EXIT 65. TURN LEFT ONTO TELEPHONE ROAD. TURN RIGHT ONTO MARKET STREET.

VISALIA (OPENING APRIL 2013)

3400 W MINERAL KING AVE, SUITE D
VISALIA, CA 93291

FROM CA-99N, MERGE ONTO CA-198E VIA EXIT 96 TOWARD VISALIA/SEQUOIA NAT'L PARK. TAKE THE EXIT TOWARD DEMAREE STREET. MERGE ONTO W NOBLE AVENUE. TURN LEFT ONTO S COUNTY CENTER DRIVE. TAKE THE 1ST LEFT ONTO W MINERAL KING AVENUE.

WALNUT CREEK

175 LENNON LANE, SUITE 203
WALNUT CREEK, CA 94598

FROM I-5N, KEEP LEFT TO TAKE I-580W TOWARD TRACY/SAN FRANCISCO. MERGE ONTO I-680N VIA EXIT 44B TOWARD SACRAMENTO/WALNUT CREEK/CONCORD. TAKE THE YGNACIO VALLEY ROAD EXIT AND TURN RIGHT. TURN LEFT ONTO LENNON LANE.

Out-of-state Examination Sites

The following out-of state sites will also offer this examination.

MEDFORD, OR

1236 A NORTH RIVERSIDE AVE
MEDFORD, OR 97501

(541) 245-0350

FROM I-5 GOING NORTH, TAKE THE BARNETT STREET OFF RAMP AND TURN LEFT. TURN RIGHT E JACKSON ST EXIT GOING WEST (LEFT). TURN RIGHT ON NORTH RIVERSIDE AVE, AND GO APPROXIMATELY 3 MILES. THE SITE WILL BE ON THE RIGHT HAND SIDE.

FROM I-5 GOING SOUTH, TAKE THE NORTH EXIT (#30) AND TURN RIGHT AND FOLLOW SIGNS TO "CITY CENTER". PASS MCANDREWS, AND TURN LEFT ON MANZINITA. THIS DEAD ENDS AT RIVERSIDE. TURN LEFT ON RIVERSIDE, GO ONE BLOCK AND SITE WILL BE ON THE RIGHT HAND SIDE.

LAS VEGAS, NV

3210 E TROPICANA AVENUE
LAS VEGAS, NEVADA 89121

(702) 939-6721

FROM I-15 - EXIT EAST ON TROPICANA, TRAVEL APPROXIMATELY 4 MILES, TURN LEFT ON MOJAVE, TURN RIGHT INTO THE PARKING LOT.

FROM I-95 - EXIT WEST ON TROPICANA, TRAVEL APPROXIMATELY 1 MILE, TURN RIGHT ON MOJAVE, TURN RIGHT INTO THE PARKING LOT.

FROM I-215 - EXIT AT MCCARRAN AIRPORT, GO THROUGH THE AIRPORT TUNNEL. TAKE THE AIRPORT BYPASS TOWARDS SWENSON ST. TURN RIGHT ON TROPICANA, TRAVEL EAST APPROXIMATELY 2 MILES, TURN LEFT ON MOJAVE, TURN RIGHT INTO THE PARKING LOT.

RENO, NV

AIRPORT PLAZA OFFICE BUILDING
1755 E PLUMB LANE STE 108

RENO, NEVADA 89502

(775) 329-5345

TAKE I-80 TOWARDS RENO. TAKE THE US-395 EXIT SOUTH TOWARDS CARSON CITY, EXIT #15. CONTINUE ON US-395 TO PLUMB LANE OFFRAMP. TURN LEFT ON TO PLUMB LANE. THE CENTER WILL BE ON THE LEFT HAND SIDE, ON THE CORNER OF TERMINAL AND PLUMB LANE.

REPORTANDO AL LUGAR DEL EXAMEN

El día del examen, debe llegar al menos 30 minutos antes de la hora registrada para su cita. Así tendrá tiempo para registrarse y verificar su identificación y para familiarizarse con el proceso de examen. Si llega tarde, no será admitido en el lugar del examen y perderá sus pagos para el examen.

IDENTIFICACIÓN OBLIGATORIA PARA TOMAR EL EXAMEN

Debe presentar un tipo de identificación. La identificación debe ser oficial y estar VIGENTE (licencia de conducir, identificación estatal, pasaporte) y debe tener su firma, su fotografía y su fecha de nacimiento. El nombre de la identificación proporcionada debe coincidir con el que aparece en la Forma de registración que recibió DLSE.

PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD

Durante el examen registrarán los siguientes procedimientos de seguridad:

- Si Usted sale del cuarto del examen mientras el examen está en progreso, debe firmar cuando entra/sale del cuarto en la hoja de firmas, además Usted va a perder el tiempo del examen. Usted no puede usar ningunos aparatos electrónicos ni teléfonos durante el examen.
- Ninguna conversación o cualquiera otra forma de comunicación entre los candidatos será permitido cuando entre al área de *examinación*.
- *En el lugar del examen no se permitirán teléfonos celulares, dispositivos localizadores de personas, ni niños.* Adicionalmente, artículos personales **NO SON**



permitidos en el lugar del examen. PSI no será responsable para artículos personales, y sugiere que Usted deje tal artículos en otro lugar seguro que Usted desea

- En el lugar del examen sólo se permitirán calculadoras no programables que sean silenciosas, funcionen con baterías, no impriman en papel y no tengan un teclado alfabético.
- En el lugar del examen no se permitirá fumar, comer ni beber.
- No se puede salir del edificio durante el examen.
- Copiar o comunicar el contenido del examen es una violación de la política de seguridad de PSI y de la Ley del estado de California. En cualquiera de los casos el resultado será la descalificación de los resultados del examen y se podrán iniciar acciones legales.

En la pantalla aparece una pregunta por vez. Durante el examen, los minutos restantes aparecerán en la parte superior de la pantalla y se actualizarán a medida que registre las respuestas.

EJEMPLO DE PREGUNTA DE EXAMEN

Durante el examen, deberá presionar 1, 2, 3 o 4 para seleccionar su respuesta o presionar "MARK" (Marcar) para marcarla a fin de revisarla más tarde. O puede simplemente hacer clic con el *mouse* en el cuadro de la izquierda de su respuesta. Luego debe presionar "ENTER" (Ingresar) para registrar su respuesta, o hacer clic en Next (Siguiente) con el *mouse*, y pasar a la siguiente pregunta.



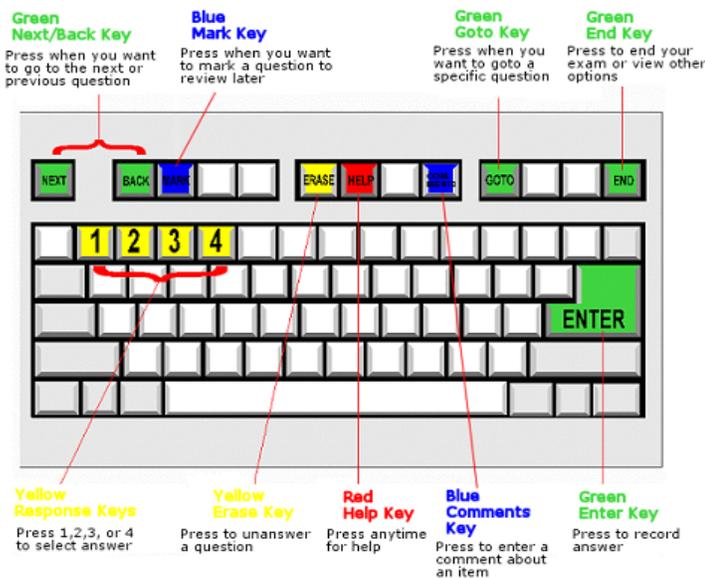
IMPORTANTE: Una vez que haya ingresado sus respuestas, podrá volver más tarde a cualquier pregunta y cambiar su respuesta, siempre y cuando no se le haya acabado el tiempo del examen o no haya terminado su examen.

REPASO DEL EXAMEN

PSI, con cooperación con DLSE, evaluará consecuentemente los exámenes que son administrados para asegurar que los exámenes miden precisamente la competencia en el conocimiento requerido. Mientras tomando el examen, candidatos tienen la oportunidad de proveer comentarios en cualquiera pregunta, usando la tecla de comentarios. Estos comentarios serán analizados por el departamento de desarrollo de examenaciones de PSI. PSI no realiza respuestas individuales a estos comentarios, todos los comentarios notables son revisados. Este es el único metodo para revisar el contenido del examen disponible a los candidatos.

EXAMEN POR COMPUTADORA

El examen de PSI se realizará por computadora. No necesita tener experiencia en el manejo de la computadora ni habilidad para escribir a máquina. Usará menos teclas de las que usa en un teléfono por tonos. Todas las teclas de respuesta son de colores y tienen letras grandes. También puede usar el *mouse*.



PANTALLA DE IDENTIFICACIÓN

Para presentar el examen, se le conducirá a una estación de pruebas semiprivada. Cuando esté sentado en la estación de pruebas, se le indicará que confirme su nombre, número de identificación y el examen para el que está inscrito.

CLASE INTRODUCTORIA

Antes de comenzar su examen, se le dará una clase introductoria sobre la computadora y el teclado en la pantalla de la computadora. El tiempo que le lleve esta clase, 15 minutos como máximo, NO cuenta como parte del tiempo de su examen. Luego de la clase, hay ejemplos de preguntas para que pueda practicar el uso de las teclas, responder preguntas y revisar respuestas.

NOTIFICACION DE RESULTADOS

Para poder aprobar el examen, debe alcanzar una calificación calculada según una escala mínima de 70. Recibirá el informe con su calificación inmediatamente después de completar el examen.

Los candidatos que aprueben el examen recibirán como calificación ÚNICAMENTE el mensaje de APROBADO. Las calificaciones numéricas aprobadas no se encuentran disponibles. Los candidatos que no aprueben recibirán una calificación individual para cada una de las secciones principales del esquema del examen. Los candidatos deben

utilizar esta información como ayuda para estudiar para el examen de recuperación.

Las calificaciones que se les entregan a los candidatos son calificaciones calculadas según una escala. Las calificaciones calculadas según una escala se obtienen a partir de las calificaciones originales. Las calificaciones originales, o las calificaciones en porcentajes, son el número real de preguntas contestadas correctamente. Las calificaciones originales se convierten de manera matemática en calificaciones calculadas según una escala para mantener la consistencia entre el significado de las calificaciones, independientemente de cuándo se tomó el examen o de la dificultad de éste.

Los exámenes cambian con el transcurso del tiempo. Cada examen puede variar en dificultad y un examen puede ser más fácil o más difícil que otros exámenes. Sin embargo, cuando las calificaciones originales se convierten en calificaciones calculadas según una escala, el hecho de que los candidatos hagan un examen más fácil o más difícil no debería representar ninguna diferencia. Con el ajuste matemático, la calificación calculada según una escala tiene en cuenta las diferencias al aumentar o reducir las calificaciones según la dificultad de los exámenes. Cuando se realizan estos ajustes, el efecto es producir un estándar de aprobación imparcial y uniforme que no cambie de un examen a otro. Una calificación calculada según una escala no es una calificación de porcentaje, sino que es, simplemente, una transformación de una calificación original para poder presentar resultados equiparables cuando los exámenes varían en cuanto a su dificultad.

- **En la pantalla** - su resultado aparecerá inmediatamente en la pantalla de la computadora. Esto pasará automáticamente al fin del tiempo permitido del examen;
 - Si Usted **pasa**, recibirá inmediatamente una notificación de éxito
 - Si Usted **no pasa**, recibirá un reporte diagnóstico indicando sus fuerzas y debilidades.
- **En papel** - una notificación unoficial de resultados será impresa en el sitio del examen.

NOTIFICACIÓN DE RESULTADOS DUPLICADOS

Usted puede escribir a PSI para pedir una notificación de su resultado duplicado.

TARJETA DE CERTIFICACIÓN

Si Usted pasa, su notificación de resultados identifica a Usted como certificado hasta que reciba su tarjeta de certificación permanente. Su tarjeta de certificación será mandada a Usted via correo entre dos semanas después de su examen a la dirección que Usted proveyo a DLSE. Por favor notifique PSI de cualquier cambio de dirección

Nota: PSI es responsable para mandar las tarjetas permanentes de certificación. Por favor no llame a DLSE con preguntas sobre cuando va a recibir su tarjeta.

INFORMACIÓN DE LA RENOVACIÓN DEL CERTIFICADO

Usted tendrá que renovar su certificado cada 3 años. Usted debe completar 32 horas de educación continual antes de

la renovación, de un proveedor de educación aprobada en el estado de California. Su información personal, es decir, direcciones y números de teléfono debe ser actualizado con DLSE.

CONSEJOS PARA PREPARARSE PARA SU EXAMEN

Las siguientes sugerencias van a ayudar a Usted en prepararse para su examen.

- Preparación planeada aumenta la probabilidad de pasar el examen.
- Empiece con una copia corriente de este Boletín Informativo y usa la esquema del contenido para la base de sus estudios.
- Lea los materiales que cubran todos los temas que están en la esquema del contenido.
- Tome apuntes en lo que Usted está estudiando. Convirtiendo la información en una forma escrita le ayuda a Usted a recordar la información y también es una excelente práctica de negocio. Subraye o resalte las ideas principales que van a ayudar en una repaso en el futuro.
- Discuta nuevos términos o conceptos lo más frecuente posible con sus compañeros. Eso pone a prueba su conocimiento y refuerza ideas.
- Sus estudios serán más efectivos si estudia en periodos de 45 hasta 60 minutos. La concentración tiende a desviarse cuando estudia para largos periodos de tiempo.

ELECTRICISTA GENERAL DE CALIFORNIA

Un electricista general es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico instalando, construyendo o realizando el mantenimiento de un sistema eléctrico que está cubierto por el Código Eléctrico Nacional.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
100	4 horas

CONTENIDO DEL EXAMEN

Los porcentajes indican la importancia relativa asignada a cada sección del examen.

Área de estudio
Conocimiento general de electricidad (15%)
Cableado y protección (25%)
Métodos y material de cableado (15%)
Equipo para uso general (20%)
Ocupaciones especiales (10%)
Equipo especial (5%)
Condiciones especiales (5%)
Sistemas de comunicación (5%)

LISTA DE REFERENCIA

Las siguientes referencias son proveídas en el sitio del examen. No se puede resaltar apuntes de ningún tipo en el libro durante el examen.



- *NFPA 70 - National Electrical Code*, 2008 Edition, National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269-9101, www.nfpa.org.

La siguiente referencia ha sido usado para crear las preguntas del examen pero **no es permitido** en el lugar del examen.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, Cuarta edición. 2008 Delmar Learning, (www.delmarlearning.com), P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, Cuarta edición. 2008 Delmar Learning, (www.delmarlearning.com), P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022
- *Impresión basada en el Código Eléctrico Nacional* (National Electrical Code, NEC), Edición de 2008. American Technical Publishers (ATP), (www.go2atp.com), 1155 West 175th Street Homewood, IL, 60430-4600
- *Understanding Low-Voltage and Limited-Power Systems* (basado en el NEC de 2008), Cuarta edición. 2008 Mike Holt Enterprises, Inc., (www.NECcode.com), 3604 Parkway Blvd. Suite 3 Leesburg, FL, 34748

ELECTRICISTA RESIDENCIAL DE CALIFORNIA

Un electricista residencial es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico instalando, construyendo o realizando el mantenimiento de un sistema eléctrico que está cubierto por el Código Eléctrico Nacional en viviendas unifamiliares, y unidades multifamiliares, incluidos hoteles y moteles, donde la ocupación principal del edificio se considera residencial y el máximo voltaje recibido de una compañía de servicios públicos es trifásico, de 4 cables y de 120/208 ó 120/240 voltios. La tarea de un electricista residencial es instalar los tableros y alimentadores para el área de vivienda comercial en viviendas multifamiliares/multiuso que corresponden a la subsección (b)(1) que se describe anteriormente, donde menos del 50 por ciento del primer piso se utiliza como vivienda, pero su tarea no incluye realizar ninguna mejora de vivienda en esos espacios.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
80	3 horas

CONTENIDO DEL EXAMEN

Los porcentajes indican el peso relativo asignado a cada sección del examen

Área de estudio
Conocimiento general de electricidad (10%)
Cableado y protección (27%)
Métodos y material de cableado (27%)
Equipo para uso general (21%)
Equipo especial (5%)
Condiciones especiales (5%)
Sistemas de comunicación (5%)

LISTA DE REFERENCIA

Las siguientes referencias **son proveidas** en el sitio del examen: No se puede resaltar apuntes de ningún tipo en el libro durante el examen

- *NFPA 70 - National Electrical Code*, 2008 Edition, National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269-9101, www.nfpa.org.

Este examen será administrado **sin utilizar** los libros de referencia.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, 4th Edition. 2008 Delmar Learning, (www.delmarlearning.com), P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, 4th Edition. 2008 Delmar Learning, (www.delmarlearning.com), P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022
- *Printreading Based on the 2008 National Electrical Code* (NEC), 2008 Edition. American Technical Publishers (ATP), (www.go2atp.com), 1155 West 175th Street Homewood, IL, 60430-4600

TÉCNICO DE SEGURIDAD FUEGO-VIDA DE CALIFORNIA

Un técnico de incendios/seguridad es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico que incluyen la instalación, construcción o mantenimiento de sistemas según se describe en el Código Eléctrico Nacional (Artículo 760) y en el Código Nacional de Alarmas contra Incendios.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
50	2 horas

CONTENIDO DEL EXAMEN

Los porcentajes indican la importancia relativa asignada a cada sección del examen.

Área de estudio
Conocimiento general de electricidad (14%)
Requisitos de instalación (16%)
Dispositivos de inicialización (16%)
Circuitos de señalización (16%)
Dispositivos de notificación (16%)
Puesta a prueba del sistema (16%)
Sistemas de supervisión (6%)

LISTA DE REFERENCIA

Las siguientes referencias **son proveidas** en el sitio del examen: No se puede resaltar apuntes de ningún tipo en el libro durante el examen

- *NFPA 70 - National Electrical Code*, 2008 Edition, National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269-9101, www.nfpa.org.
- *NFPA 72 - National Fire Alarm Code*, 2007 Edition, National Fire Protection Association, 1 Batterymarch

Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269-9101,
www.nfpa.org.

Este examen será administrado **sin utilizar** los libros de referencia.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, 4th Edition. 2008 Delmar Learning, (www.delmarlearning.com), P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, 4th Edition. 2008 Delmar Learning, (www.delmarlearning.com), P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022
- *Understanding Low-Voltage and Limited-Power Systems* (Based on the 2008 NEC), 4th Edition. 2008 Mike Holt Enterprises, Inc., (www.NECcode.com), 3604 Parkway Blvd. Suite 3 Leesburg, FL, 34748

TÉCNICO DE LUMINACIÓN - NO RESIDENCIAL DE CALIFORNIA

Un técnico de iluminación no residencial es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico reparando, realizando el servicio técnico y realizando el mantenimiento de dispositivos de iluminación no residencial, e instalando accesorios de mejora y reacondicionamiento. Dichas tareas no incluyen la instalación de circuitos derivados ni la modificación de circuitos derivados existentes, excepto cuando un técnico pueda reconectarlos a una fuente de alimentación existente dentro de un radio de 3 pies.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
50	2 horas

CONTENIDO DEL EXAMEN

Los porcentajes indican el peso relativo asignado a cada sección del examen

Área de estudio
Conocimiento general de técnicas de iluminación en áreas no residenciales (24%)
Cableado y protección (16%)
Métodos y material de cableado (16%)
Equipo para uso general (24%)
Ocupaciones especiales (10%)
Equipo especial (10%)

LISTA DE REFERENCIA

Las siguientes referencias **son proveídas** en el sitio del examen: No se puede resaltar apuntes de ningún tipo en el libro durante el examen

- *NFPA 70 - National Electrical Code*, 2008 Edition, National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269-9101, www.nfpa.org.

Este examen será administrado **sin utilizar** los libros de referencia.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, 4th Edition. 2008 Delmar Learning, (www.delmarlearning.com), P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022

- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, 4th Edition. 2008 Delmar Learning, (www.delmarlearning.com), P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022

CALIFORNIA TÉCNICO DE VOZ DATOS VIDEO.

Un técnico de voz, datos y video es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico instalando, construyendo o realizando el mantenimiento de un sistema incluido en los Artículos 725, 770, (cables no compuestos únicamente), 800 (cables no híbridos únicamente), 810 y 820 del Código Eléctrico Nacional.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
50	2 horas

CONTENIDO DEL EXAMEN

Los porcentajes indican la importancia relativa asignada a cada sección del examen.

Área de estudio
Conocimiento general de técnicas de voz, datos y video (24%)
Cableado y protección (20%)
Métodos y material de cableado (20%)
Ocupaciones especiales (8%)
Condiciones especiales (8%)
Sistemas de comunicación (20%)

LISTA DE REFERENCIA

Las siguientes referencias **son proveídas** en el sitio del examen: No se puede resaltar apuntes de ningún tipo en el libro durante el examen

- *NFPA 70 - National Electrical Code*, 2008 Edition, National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269-9101, www.nfpa.org.

Este examen será administrado **sin utilizar** los libros de referencia.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, Cuarta edición. 2008 Delmar Learning, (www.delmarlearning.com), P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, Cuarta edición. 2008 Delmar Learning, (www.delmarlearning.com), P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022
- *Understanding Low-Voltage and Limited-Power Systems* (basado en el NEC de 2008), Cuarta edición. 2008 Mike Holt Enterprises, Inc., (www.NECcode.com), 3604 Parkway Blvd. Suite 3 Leesburg, FL, 34748





FORMA Americans with Disabilities Act (ADA)

Todos los centros de examinación están equipados a para proveer acceso en acuerdo con el Americans with Disabilities Act (ADA) de 1990. Solicitantes con incapacidades o los que tendrían dificultad de tomar el examen pueden pedir preparaciones especiales.

Candidatos que desean pedir preparaciones especiales debido de una incapacidad deben mandar por fax este formulario y la documentación probatoria a PSI (702) 932-2666.

Requisitos para peticiones de preparaciones especiales:

Se requiere entregar documentación de un médico profesional o institución de educación que haya dado el diagnóstico. Verificación debe ser entregada a PSI en papel con membrete del médico o especialista y debe incluir lo siguiente:

- Descripción de la incapacidad y las limitaciones relacionadas al examen
- Acomodación/modificación recomendado.
- Nombre completo, título y número de teléfono de la autoridad médico o especialista
- Firma auténtica de la autoridad médico o especialista

Fecha: _____

Nombre Legal: _____
Apellido Nombre

Dirección: _____
Calle Ciudad.Estado. CodiaoPostal

Teléfono : (____) _____ - _____ (____) _____ - _____
Casa Oficina

Correo electrónico: _____

Marque las preparaciones especiales que Usted requiere (peticiones deben coincidir con la documentación entregada):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Lector (acomodación para daño visual o incapacidad de aprender) | <input type="checkbox"/> Tiempo extendido (Tiempo pedido:_____) |
| <input type="checkbox"/> Examinación con letra grande | <input type="checkbox"/> Otro_____ |

- Llenar y mandar por fax este formulario con la documentación probatoria a (702) 932-2666.
- Después de 4 días, llame 800-733-9267 x6750 y deje un mensaje.
- PSI Special Accommodations le regresa la llamada para hacer la cita para su examen dentro de 48 horas

No haga la cita para su examen hasta que esta documentación haya sido recibida por PSI .



PSI Services LLC
3210 E Tropicana
Las Vegas, NV 89121